



aro

24

## The aro 24 family of multi-purpose vehicles

It combines the comfort normally found on passenger cars with an outstanding degree of excellence in overcoming the most difficult and diverse terrains.

Independent front suspension. Comfortable front seats, with adjustable fore-and-aft position and seat-back inclination. Door armrests. Wind-down windows and swivelling ventilating louver (Heat Treated Safety Glass) on front doors, allowing a complete cabin airing. Curved windscreen for the best visibility fitted with laminated Safety Glass to ensure a maximum safety level. Windscreen defrosting and cabin heating devices. Fascia panel with 6 instruments and 6 telltale lights. Two-spoke dished steering wheel. Dual, two-speed self-parking windscreen wipers.

Powerful engine; four-wheel drive; four-speed gearbox with synchromesh on all forward speeds; two-speed transfer-box entailing 8 forward speeds.

210/250 mm (8.3/10 in.) ground clearance. It wades through 0.6 m (24 in.) deep fords; passes over 0.3 m (12 in.) high banks; over ditches 0.575 m (21 in.) wide and through 0.23 m (9 in.) deep layers of loose sand, mud or silt. An exceptional side stability enables it to traverse 30° inclines.

It easily climbs up 70% gradients. It can tow a 1.35 ton trailer on rough roads, and a 5 ton trailer on highways with up to 15% gradients. (It is equipped with a seven conductor electrical socket for trailers). The 95 liter (25 gallons) fuel tank ensures a large cruising range. The rugged chassis frame with its box-section side and cross members is remarkably strong and will withstand the roughest terrains.

The following optional equipment is also available and may be supplied at request: left or right hand drive; sealed water circulation; oil collar; spot light; fog lamps; anti-theft steering locks; free-wheeling front hubs; rear power takeoff; hazard warning signal flasher; sloping windshield, electrical equipment 24 V, dual brake system, servo power stop.

In short: sturdy, versatile multipurpose vehicle which can cover, in comfort and all-round security, the most irregular ground features (ploughed-up land, quagmire, thicket, snow, ice or frost) in the most severe climatic conditions.

## La famille des autos tout-terrain aro 24

Offre le confort réservé aux voitures particulières et des qualités exceptionnelles permettant de triompher sur les terrains les plus variés et les plus difficiles: — roues avant indépendantes — sièges avant confortables, réglables en longueur et en inclinaison — accoudoirs aux portes avant — deflecteurs aux portes avant (en verre trempé) facilitant une aération complète — large pare-brise bombé, en verre feuilleté, assurant une visibilité maximum et une sécurité parfaite — installation de dégivrage et climatisation poussée; tableau de bord comportant 6 appareils, plus 6 voyants et témoins de contrôle — volant dit «en tulipe» à deux branches; essuie vitres à 2 vitesses, avec retour automatique à zéro.

Moteur puissant, 4 roues motrices, boîte de vitesses à 4 rapports avant et une marche arrière. La boîte de transfert à deux rapports de démultiplication augmente à 8 le nombre des rapports avant.

Avec une garde au sol de 210—250 mm, le tous-terrains ARO peut franchir des gués de 60 cm de profondeur, des banquettes de 30 cm de hauteur, des fossés larges de 57 cm et des couches de boue ou de sable meuble de 23 cm de profondeur. Sa stabilité transversale exceptionnelle lui permet de gravir des pentes jusqu'à 30°. Il peut franchir, sans effort, des côtes de 70%, tracter des remorques de 1350 kg sur des routes accidentées et des remorques de 5 tonnes sur des chaussées en pente de 15%. (Prise électrique à 7 bornes pour la remorque). Son réservoir de carburant de 95 litres lui assure une grande autonomie. Son châssis très robuste avec longerons et traverses en caisson, lui assure une résistance à toute épreuve sur tout terrain.

Les options suivantes sont offertes: circuit de refroidissement étanche; radiateur d'huile; projecteur extérieur orientable — projecteur anti-brouillard — contacteur d'allumage antivolt bloquant la direction — moyeux de roues libres sur train avant — prise de force arrière — signal de détresse; conduite à droite — pare-brise rabatable, équipement électrique 24 V, circuit double de freinage, assistance de freinage l'aro 24 se présente donc en quelques mots, comme un véhicule robuste à usages multiples qui peut vous transporter dans des conditions de confort et de sécurité parfaites sur tous les terrains (champs labourés, fondrières, taillis, neige, glace ou verglas) et dans les conditions climatiques les plus difficiles

**TRADE COMPANY:**

**AUTO-DACIA**

**BUCUREȘTI**

19, Lipsicani  
Tel. 15 86 20 Telex 10070

**MANUFACTURER:**

**INTREPRINDEREA  
MECANICA  
MUSCEL**

**CÎMPULUNG-MUSCEL  
ROMÂNIA**

VASILE ROAITĂ 173,  
TEL. 11000-11007 TELEX: 181519





# 240

**aro-240:** 2 doors, 2 front seats, canvas top; it can also accommodate 6 persons on two rear side benches. By folding the side benches a 2.1 sq.m (22.5 sq.ft.) loading area can be obtained; by lowering the tailgate (hinged number plate) the loading area can be increased to 2.58 m<sup>2</sup> (28 sq.ft.). Payload: 700 kg. (1,550 lbs.)

The ideal vehicle to transport working parties, with tools and instruments to sites inaccessible to everyday cars.

**aro-240** — 2 portes, sièges avant séparés, bâche, banquettes AR longitudinales peuvent accueillir 6 personnes. En relevant les banquettes AR on dégage une surface de chargement de 2,1 m<sup>2</sup>, surface qui peut être augmentée à 2,58 m<sup>2</sup> en abaissant le hayon arrière. Charge utile: 700 kg.

C'est la voiture idéale pour transporter des équipes d'entretien ou de réparation avec outils et appareils dans des endroits inaccessibles aux voitures d'usage courant.





# 241

**aro-241:** 4 doors, 5 seats, canvas top. The rear bench seat may be folded up forwards to increase the already large loading area. By lowering the front seat-backs, two full-length couches are obtainable.

A vehicle suitable for long-distance trips and cross-country expeditions for which both cross-country facilities and saloon car comfort are required.

**aro 241:** 4 portes, 5 places, bâche. Banquette AR repliable augmentant la capacité de chargement arrière. Sièges avant rabattables pouvant former couchettes.

C'est la voiture indiquée pour les voyages lointains et les expéditions à travers des territoires sans route qui reclament les qualités d'un tous-terrains et le confort d'une voiture particulière.





# 242

**aro-242:** 2 doors, 2 seats, pick-up body. Loading area: 2.1 sq.m. (22.5 sq.ft.), increasable to 2.58 sq.m. (28 sq.ft.) by lowering the tailgate (with hinged number plate) to horizontal position. Payload: 800 kg (1,760 lbs.). The sturdy steel floor construction permits the mounting of a salvage crane.

It is the most suitable means of transport for parts, instruments or goods, on and off-roads, over mountain, swamp, sand or snow, where no 2-wheel drive vehicle can reach.

**aro 242:** 2 portes 2 sièges, carrosserie pick-up. Surface de chargement 2,1 m<sup>2</sup> (augmentable à 2,58 m<sup>2</sup>). La construction extrêmement robuste du plancher en tôle d'acier permet le montage d'une grue de dépannage.

C'est le véhicule sûr recommandé pour le transport des pièces, appareils ou marchandises hors des routes, en montagne, dans les marais, dans les sables ou la neige, là où un véhicule à deux roues motrices ne peut accéder.





4x4

**aro-243:** 3 doors, 2 front seats, hard top. Two rear hinged side benches can accommodate 6 persons. By folding the side benches upwards, a 2.1 sq.m. (22.5 sq.ft.) loading area is obtainable. Closed luminous cabin with the possibility to increase the rear cabin ventilation through roof mounted louvers.

A very useful vehicle to transport working parties, repair outfits, tools and goods on and off-road.

**aro-243:** 3 portes, 2 sièges avant, hardtop. A l'arrière 2 banquettes AR longitudinales reléevables accueillant 6 personnes. En position reléevé les banquettes dégagent une surface de chargement de 2,1 m<sup>2</sup>.

Cabine fermée, lumineuse, dont la ventilation arrière est accrue par des déflecteurs sur le pavillon avant.

C'est le véhicule très apprécié pour le transport d'équipes d'entretien d'outillage, d'appareils, de marchandises, sur routes comme en tous-terrains.





# 244

**aro-244:** 4 doors, 5 seats, hard top. Large luggage boot, extremely accessible by fully opening the rear lift and tailgate. The loading area can be increased even further by folding the rear bench seat forwards. Two full-length couches are obtainable by lowering the two front seat-backs.

The most suitable motor-vehicle for the people who don't want to be tied to asphalted roads, for expeditions into unknown territories as well as for leisure purposes.

**aro 244:** 4 portes, 5 places hardtop. Grande surface de chargement AR accessible par deux hayons (1 relévable, l'autre rabattable) permettant le chargement de nombreux bagages. Banquette AR repliable augmentant la capacité de chargement arrière. Siège avant pouvant former couchettes.

C'est le véhicule idéal pour ceux qui souhaitent pouvoir sortir à tout moment des routes carrossables et entreprendre des voyages de loisirs, des expéditions, ou partir en exploration de territoires inconnus.



## TECHNICAL DATA

**DESIGN:** Front engine. Four-wheel drive. Separate steel body; Box-type chassis frame. Left or Right hand drive (optional).

**ENGINE:** aro L-25, 4 in line cylinders, petrol, water cooled. Bore ● stroke: 97 ● 84.4 mm. Displacement: 2,495 cm<sup>3</sup>. Compression ratio: 8 : 1. Max. H.P.: 80 HP at 4,200 rpm. Max. torque: 17 m daN at 2,800 rpm.

**CLUTCH:** Single dry plate. Hydraulic control.

**GEARBOX:** Mechanical. Synchromesh on all forward speeds. Ratios:

I : 4,921 : 1      III : 1,654 : 1      Reverse: 5,08 : 1

II : 2,781 : 1      IV : 1 : 1

**TRANSFER BOX:** Mechanical with two ratios: 1 : 1 and 2.81 : 1

**FRONT AXLE:** Swinging half axle with full floating axle shafts. Spiral bevel differential, ratio: 33 : 7

**REAR AXLE:** Live axle with full floating axle shafts. Spiral bevel differential; ratio: 33 : 7

**SUSPENSION:** Front: independent, helical springs, hydraulic telescopic dampers. Rear: live axle, plate springs, overload rubber springs, hydraulic telescopic dampers.

**BRAKES:** Service brake: hydraulic, drums; duplex front, simplex rear; play self-adjustment. Parking and emergency brakes: mechanical on rear wheels.

**STEERING:** Hour glass screw and dual rollers. Divided steering linkage. Min. Turning circle: 12 m.

**TYRES:** 6.50-16/8 PR M-S

### BODY:

aro	240	241	242	243	244
Side doors	2	4	2	2	4
Rear door	—	—	—	1	—
Tailgate (liftgate)	1	1	1	—	2
Seats	2-6	5	2	2-6	5
Canvas top	●	●	—	—	—
Hard top	—	—	—	●	●

**ELECTRICAL EQUIPMENT:** 12 Volts; negative earth; a 500 W alternator

**FUEL TANK:** 95 liters (25 U.S. gallons)

### WEIGHTS:

aro	240	241	242	243	244
Kerb weight	kg 1,550	1,590	1,600	1,620	1,660
Payload	kg 650	540	800	700	540
Gross vehicle weight	kg 2,200	2,130	2,400	2,320	2,200
On front axle	kg 900	910	910	920	940
On rear axle	kg 1,300	1,220	1,490	1,400	1,260

### PERFORMANCES:

aro	240	241	242	243	244
Maximum speed (km.p.h./m.p.h.)	110/68	115/71	110/68	110/68	115/71
Maximum steady speed (km.p.h./m.p.h.)	4/2.5	4/2.5	4/2.5	4/2.5	4/2.5
Maximum climbing ability (degrees)	35	35	35	35	35

## DONNEES TECHNIQUES

**CONSTRUCTION:** Moteur avant, traction sur les 4 roues. Carrosserie séparée en tôle d'acier. Châssis en caisson. Conduite à gauche ou à droite (sur demande).

**MOTEUR:** Modèle: aro L-25 — 4 cylindres en ligne, à l'essence, refroidissement par eau. Alésage course: 97 × 84,4 mm. Cylindrée: 2495 cm<sup>3</sup>, taux de compression 8:1 Puissance maximum: 80 ch à 4200 tr/min. Couple maximum: 17 mdaN à 2800 tr/min.

**EMBAYAGE:** Monodisque sec, par commande hydraulique.

**BOITE DE VITESSE:** Mécanique à 4 rapports synchronisés. Rapports de démultiplication:

I: 4,921 : 1;      III: 1,654 : 1      M.Ar: 5,08 : 1

II: 2,781 : 1;      IV: 1 : 1

**BOITE DE TRANSFERT:** Mécanique à 2 rapports: 1 : 1 et 2,18 : 1.

**ESSIEU AVANT:** Demi-train oscillante entièrement flottants. Différentiel: couple conique rapport 33 : 7.

**PONT ARRIERE:** Rigide à demi-train entièrement flottants

**SUSPENSION:** Avant: indépendante, ressorts hélicoïdaux, amortisseurs hydrauliques télescopiques. Arrière: dépendante, ressorts à lames et ressorts compensateurs en caoutchouc, amortisseurs hydrauliques télescopiques.

**FREINS:** Frein principal: hydrauliques à tambours, duplex avant, simplex arrière, réglage automatiques du jeu. Frein de parcage et de sureté: mécanique, sur roues arrières.

**DIRECTION:** Vis globulaire et galet double. Diamètre, minimum de braquage 12 m.

**PNEUS:** 6.50-16/8 PR M×S.

### CARROSSERIE:

aro	240	241	242	243	244
Portières latérales	2	4	2	2	4
Portières arrières	—	—	—	1	—
Hayons	1	1	1	—	2
Places	2-6	5	2	2-6	5
Bâche	●	●	—	—	—
Hardtop	—	—	—	●	●

**EQUIPEMENT ELECTRIQUE:** 12 Volts, négatif à la masse. Alternateur de 500 W.

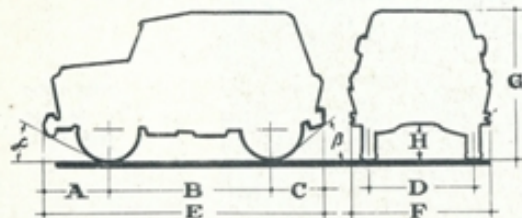
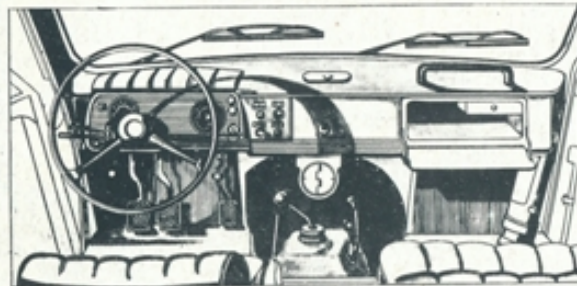
**RESERVOIR DE CARBURANT:** 96 litres

### POIDS:

aro	240	241	242	243	244
A vide, en ordre de marche (kg)	1550	1590	1600	1620	1660
Charge utile (kg)	700	540	800	700	540
Poids total maximum autorisé (kg)	2250	2130	2400	2320	2200
Sur l'essieu avant (kg)	900	910	910	920	940
Sur pont arrière (kg)	1350	1220	1490	1400	1260

### PERFORMANCES:

aro	240	241	242	243	244
Vitesse maximum (km/h)	110	115	110	110	115
Vitesse minimum stable (km/h-Rampe limite, (degrès)	4 35	4 35	4 35	4 35	4 35



aro	A	B	C	D	E	F	G	H	f <sub>g</sub>	α	β
240	698	2350	935	1445	4033	1775	1988	261	220	40°45'	30°
241	698	2350	935	1445	4033	1775	1888	261	220	40°45'	30°
242	698	2350	985	1445	4033	1775	1988	261	220	40°45'	30°
243	698	2350	985	1445	4105	1775	2013	261	220	40°45'	30°
244	698	2350	985	1445	4033	1775	1878	261	220	40°45'	30°